



# *Intellicomfort+*

ХРОНОТЕРМОСТАТ С НЕДЕЛЬНЫМ  
ПРОГРАММИРОВАНИЕМ БЕСПРОВОДНОЙ СЕНСОРНЫЙ



CH180RF

## **ВНИМАНИЕ!**

В данной документации отражены все характеристики изделия, тем не менее, в связи с возможными изменениями нормативной базы и изменениями коммерческого характера рекомендуется проверить наличие обновленных версий данной документации на сайте компании Fantini Cosmi: **[pdf.fantinicosmi.it](http://pdf.fantinicosmi.it)**

Для быстрого ознакомления с основными функциями данной системы в специальном разделе доступны видеоинструкции компании Fantini Cosmi.

## УКАЗАТЕЛЬ

---

Многозонная система .....	стр. 5
Установка .....	стр. 6
Описание кнопок/дисплея и указания по функционированию .....	стр. 9
Выбор языка меню .....	стр. 11
Настройка даты и времени .....	стр. 12
Общее или позонное функционирование .....	стр. 14
Установка рабочих режимов .....	стр. 15
Автоматический режим AUTO (авто) .....	стр. 17
Персонализация недельного программирования.....	стр. 17
Персонализация температуры (TCOM , TECO) .....	стр. 21
Ручной режим MAN (руч) .....	стр. 22
Персонализация температуры (TMAN) .....	стр. 22
Временный режим JOLLY .....	стр. 23
Общий временный режим JOLLY .....	стр. 23
Временный режим JOLLY для одной зоны .....	стр. 24
Изменение заданных параметров .....	стр. 25

Дневной режим HOLIDAY (выходные) .....	стр. 26
Персонализация расписание HOLIDAY (выходные) .....	стр. 26
Персонализация температуры (TCOM , TECO) .....	стр. 29
Выключение OFF .....	стр. 30
Блокировка и разблокировка кнопок посредством пароля .....	стр. 31
Статистики использования .....	стр. 33
Качество сигнала .....	стр. 35
Неисправности .....	стр. 36
Блокировка для очистки экрана .....	стр. 38
Замена батареек .....	стр. 39
Расширенное программирование (настройка параметров) .....	стр. 41
Технические характеристики .....	стр. 52

# МНОГОЗОННАЯ СИСТЕМА

Многозонная система позволяет устанавливать разные значения температуры в разных зонах одного и того же дома. Температура для каждой зоны устанавливается на главном устройстве и регулируется одним или несколькими установленными в помещениях устройствами. Связь между устройствами обеспечивается за счет радиоволн.

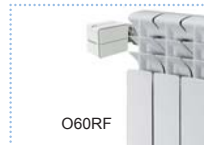
## Зона 1



## Зона 2



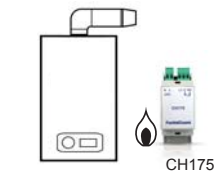
## Зона 3



## Зона 4



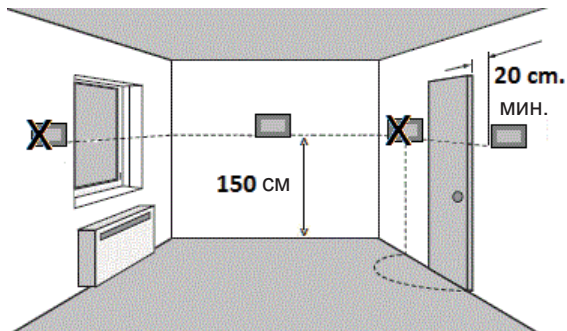
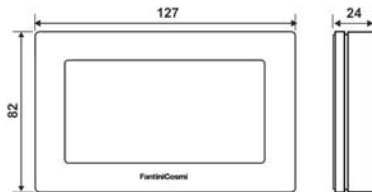
## Зона 5...8

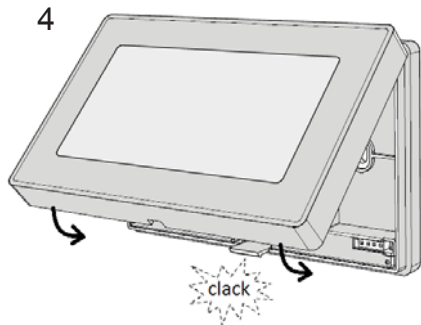
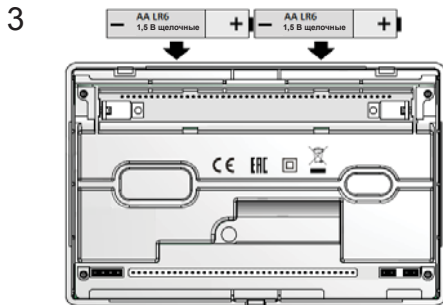
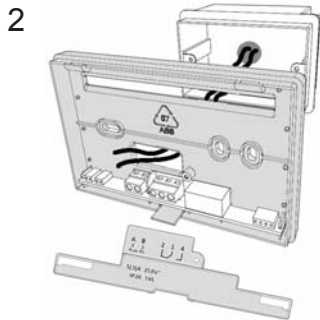
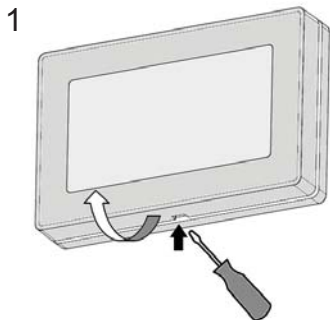


макс. 8 зон

## УСТАНОВКА

Хронотермостат поставляется с цоколем, пригодным для монтажа на встраиваемые или настенные коробки.

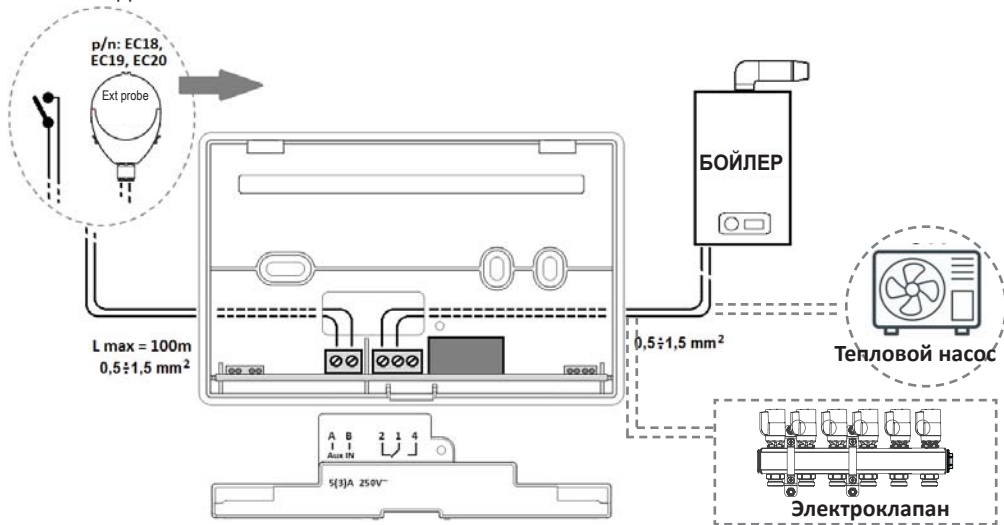






Установку должен производить квалифицированный персонал с соблюдением предписаний, касающихся установки электроприборов. Перед тем, как выполнять любое подключение, или перед началом работы с прибором необходимо убедиться в том, что сеть электропитания отсоединена. Выполнить электрические соединения, как указано на электросхемах.

## ПРИМЕР ПОДКЛЮЧЕНИЯ





## ОПИСАНИЕ КНОПОК/ДИСПЛЕЯ И УКАЗАНИЯ ПО ФУНКЦИОНИРОВАНИЮ

Хронотермостат CH180RF оснащен 6 многофункциональными кнопками, посредством которых можно управлять всей системой.

Активированное состояние:  
отопление, охлаждение  
или осушение воздуха

Гистограмма  
для отображения  
сообщений  
и дневного программирования

Рабочий режим

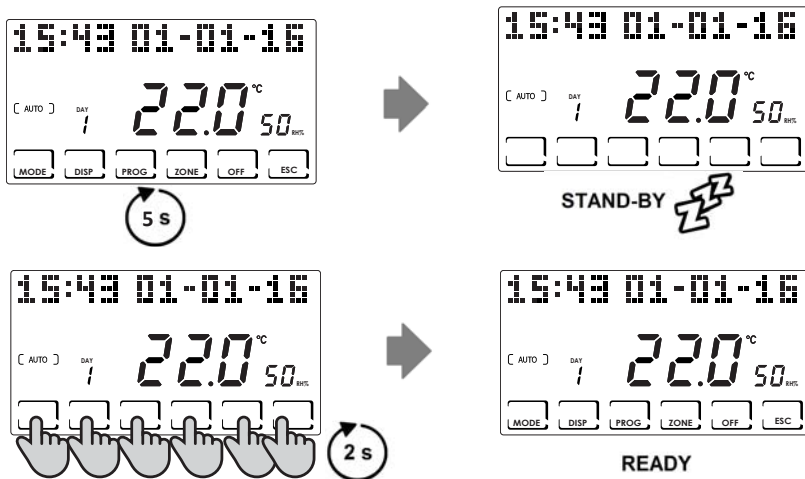
Состояние батарейки  
Замеренная температура  
Замеренная влажность

День недели      Зона

Сенсорные иконки много-  
функциональных кнопок



Когда не используется, хронотермостат выключает подсветку и надписи на кнопках, переходя в **режим ожидания** (энергосбережение). Чтобы выйти из этого режима, следует нажать одну из 6 кнопок до включения подсветки. Продолжительность и яркость подсветки можно поменять в меню расширенного программирования РАСШ. НАСТРС (расш.прогр.) (см. стр. 40).

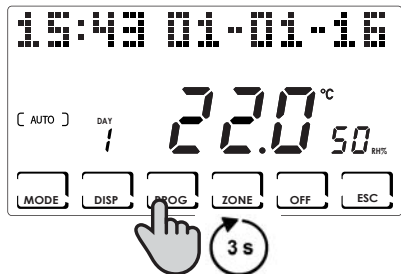


Примечание: чтобы воспользоваться функциями многозонного термостата, выйти из режима ожидания и нажать на кнопку нужной функции

## ВЫБОР ЯЗЫКА МЕНЮ

ЯЗЫК (По умолчанию = итальянский)

Позволяет выбрать один из следующих языков: Итальянский, английский, русский, французский, испанский, немецкий. Нажать и удерживать не менее 3 секунд кнопку **PROG** (прог), чтобы войти в меню расширенного программирования **ПРОГ. ПОЛЬЗ**. При помощи кнопок ◀▶ дойти до строки, соответствующей названию нужного языка и при помощи кнопок ▲▼ выбрать новый язык и подтвердить нажатием кнопки **ESC** (вых).



ПРОГ. ПОЛЬЗ

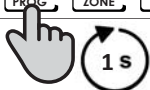


РУССКИЙ

ENGLISH  
ESPAÑOL  
FRANCAIS  
DEUTSCH  
РУССКИЙ

## НАСТРОЙКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ

Нажать и сразу же отпустить кнопку **PROG** (прог), чтобы войти в меню программирования пользователя ПРОГ. ПОЛЬЗ (прог. польз.). При помощи кнопок ◀▶ перейти к выбору года, месяца, дня, часов, минут; установить нужное значение при помощи кнопок ▲▼ и нажать кнопку **ESC** (вых), чтобы подтвердить и выйти.



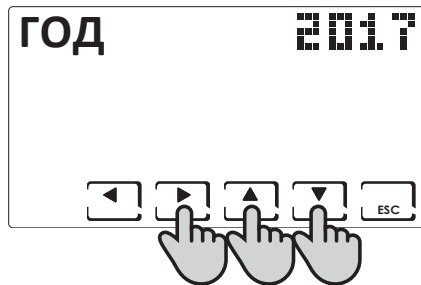
### ПРОГ. ПОЛЬЗ

### БЛОКИР НЕТ



### ДЕНЬ





## ОБЩЕЕ ИЛИ ПОЗОННОЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ

На хронотермостате CH180RF можно включить и просмотреть основные рабочие режимы для всей системы или для отдельной зоны.

Чтобы выбрать одну зону, следует выйти из режима ОЖИДАНИЯ и нажать кнопку **ZONE** (зоны), пока не отобразится номер выбранной зоны. Чтобы присвоить зоне определенное название, см. стр. 45.

Чтобы выйти из зоны, нажать на кнопку **ESC** (вых), в противном случае CH180RF вернется на главную страницу через 30 секунд.

ГЛАВНАЯ СТРАНИЦА



ОТДЕЛЬНАЯ ЗОНА



### ПРИМЕЧАНИЕ.

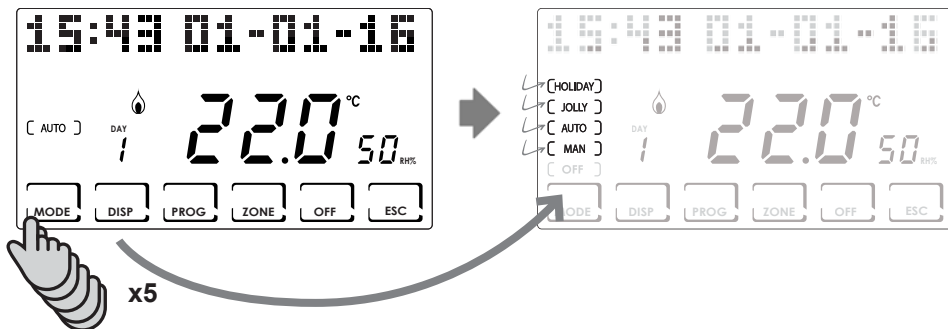
- Если в одной зоне появляется надпись LOKAL SET, это означает, что с хронотермостатом CH120RF указанной зоны была изменена уставка на определенное время (см. ВРЕМЕННОЕ ИЗМЕНЕНИЕ в руководстве CH120RF).
- Если в одной зоне появляется ЖДИТЕ, то это означает, что после создания сети еще не поступило никаких данных, касающихся выбранной зоны.
- Любая установленная с ГЛАВНОЙ СТРАНИЦЫ функция действительна для всей многозонной системы; а любая установленная в ОТДЕЛЬНОЙ ЗОНЕ функция действительна только для этой определенной зоны.

## УСТАНОВКА РАБОЧИХ РЕЖИМОВ

При нажатии на кнопку **MODE** (режим) можно выбрать в циклической последовательности различные рабочие режимы:

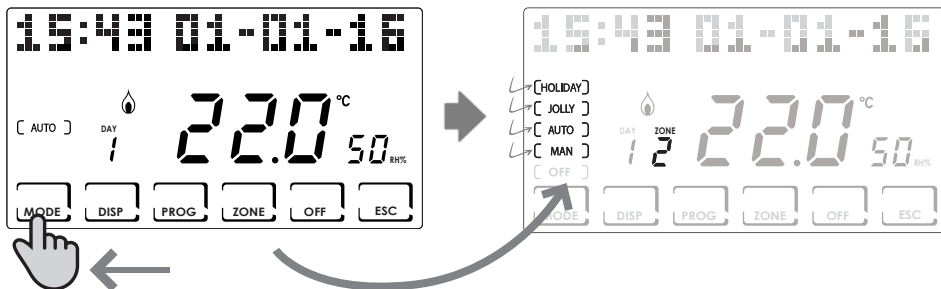
AUTO -> MAN -> HOLIDAY -> JOLLY (авто-руч-выходные-временный)

Если кнопка **MODE** (режим) нажата на главной странице, то все зоны будут установлены на выбранный режим



При нажатии на кнопку **ZONE** (зоны), а затем на кнопку **MODE** (режим) можно установить рабочий режим для каждой отдельной зоны.

Название рабочего режима отображается в квадратных скобках (например [AUTO] (авто)).





## АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ [ AUTO ]

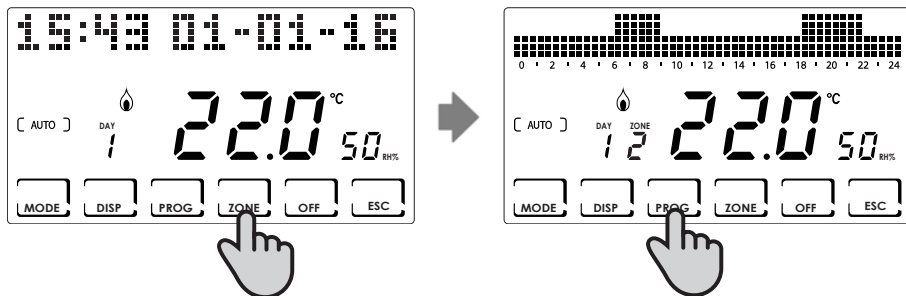
Для каждого дня недели на каждые полчаса можно установить одну из программируемых температур COMF (комфорт) и TECO (энергосбережение), TA (ВЫКЛ).

### Персонализация недельного программирования

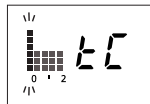
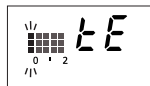
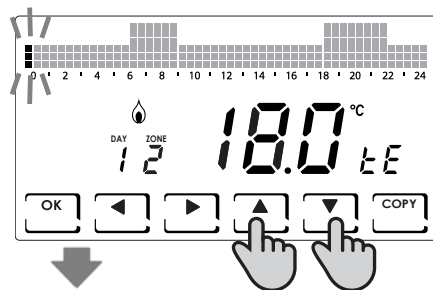
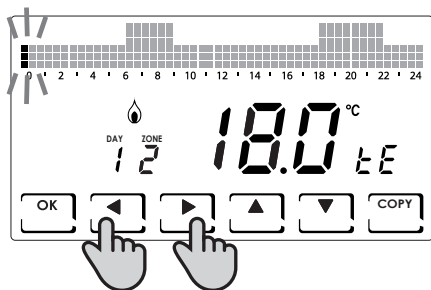
Можно задать недельное расписание температур для всех зон.

В режиме AUTO (авто) выбрать зону, в которой требуется внести изменения, при помощи кнопки **ZONE** (зоны); затем нажать кнопку **PROG** (прог).

Отобразится расписание первого дня недели.



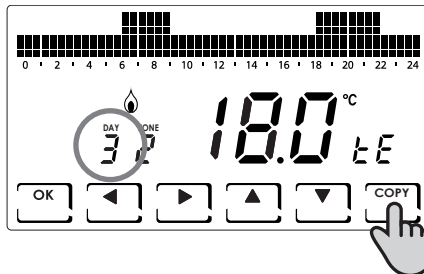
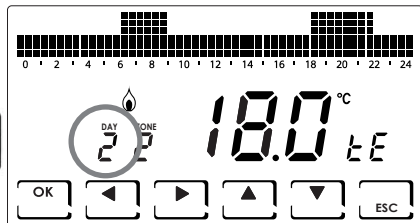
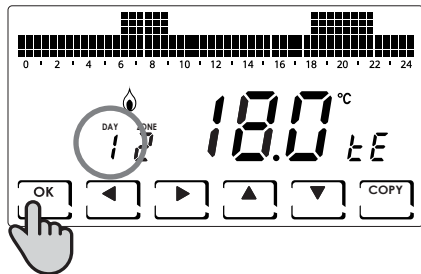
При помощи кнопок ◀▶ можно перемещаться вдоль гистограммы расписания, а при помощи кнопок ▲▼ можно установить температуру TCOMF *tC*, TECO *tE*, OFF *tA*



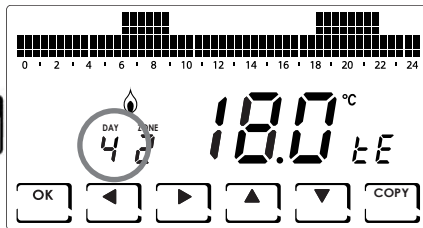
ЗИМА = температура против замерзания (ТА)  
ЛЕТО = система выключена (OFF)

При помощи кнопки **OK** можно перейти к следующему дню (DAY 1 => 2 => 3 => 4 => 5 => 6 => 7).

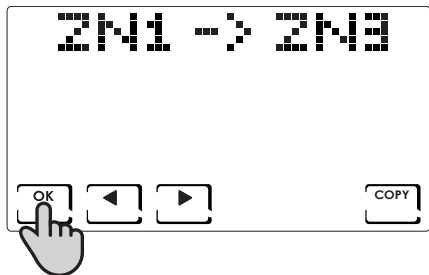
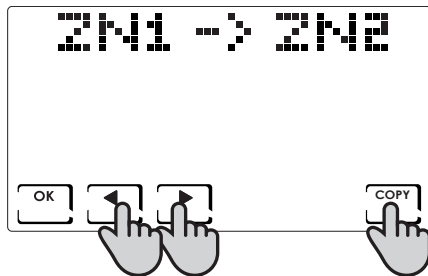
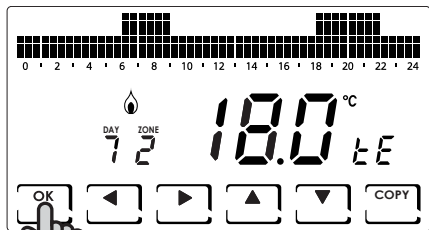
При помощи кнопки **COPY** (копировать) можно скопировать расписание температуры отображаемого дня на следующий день.



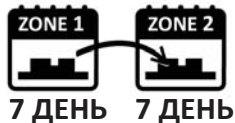
COPY =



По достижении дня 7 можно выйти из программирования нажатием кнопки **ESC** (вых). Нажатием кнопки **OK** можно скопировать только что установленное расписание на другие зоны (если они добавлены).



КОПИРОВАТЬ  
ЗОНА =



## Персонализация температуры (TCOM , TECO)

После выбора автоматического рабочего режима AUTO можно нажатием кнопки **DISP** (отображение), установить нужную температуру.

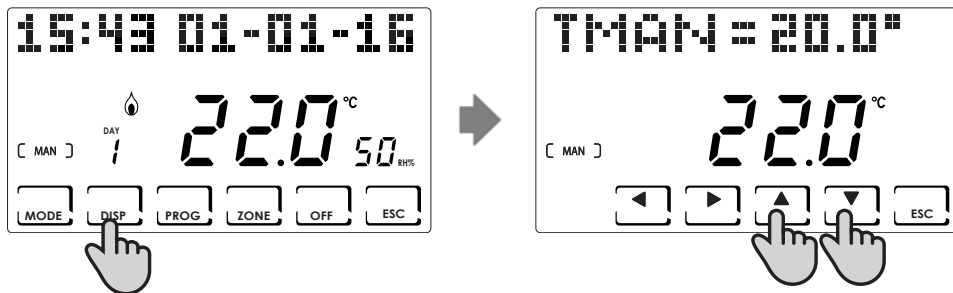


## РУЧНОЙ РЕЖИМ [ MAN ]

В этом режиме хронотермостат поддерживает неизменной заданную температуру TMAN, которую можно изменить кнопками ▲▼, до тех пор, пока не будет установлен другой рабочий режим.

### Персонализация температуры (TMAN)

После выбора ручного рабочего режима MAN (руч) можно нажатием кнопки **DISP** (отображение), установить нужную температуру.



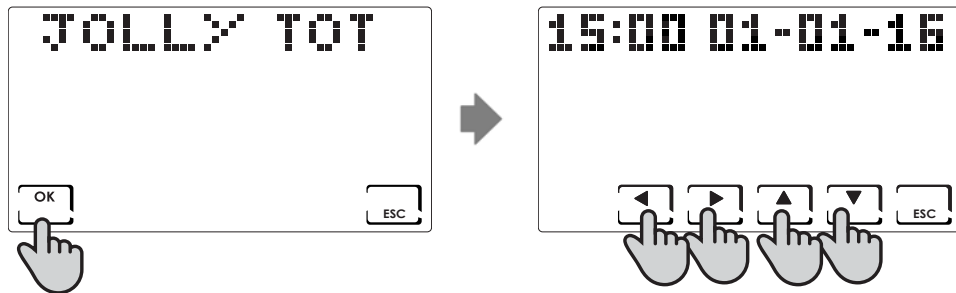
## ВРЕМЕННЫЙ РЕЖИМ [ JOLLY ]

Сохраняет заданную температуру до выбранного времени и даты. По достижении установленного времени и даты хронотермостат переходит к программе, активированной ранее.

### Общий временный режим JOLLY

На главной странице нажать кнопку **MODE** пока не появится JOLLY (временный режим). Отобразится страница JOLLY TOT (общий временный режим).

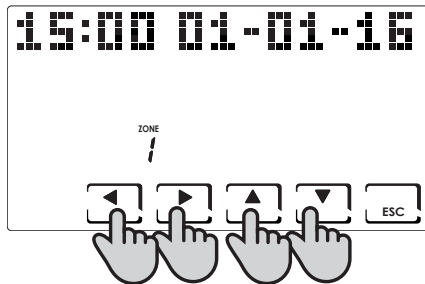
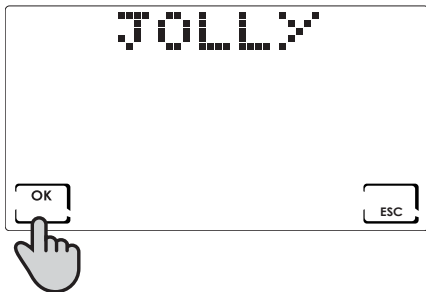
При нажатии кнопки **OK** и при помощи стрелок ◀▶ и ▲▼, можно установить время (с точностью до 30 мин.) и день, до которого требуется поддерживать задаваемую температуру.



## Временный режим JOLLY для одной зоны

Нажать кнопку **ZONE** (зоны) до нужной зоны, а затем кнопку **MODE** (режим) до появления JOLLY (временный режим). Отобразится страница JOLLY (временный режим).

При нажатии кнопки **OK** и при помощи стрелок **◀▶** и **▲▼**, можно установить время (с точностью до 30 мин.) и день, до которого требуется поддерживать задаваемую температуру.





## Изменение заданных параметров

После выбора рабочего режима JOLLY (временный) можно нажатием кнопки **DISP** (отображение), установить нужную температуру или обновить заданные параметры.

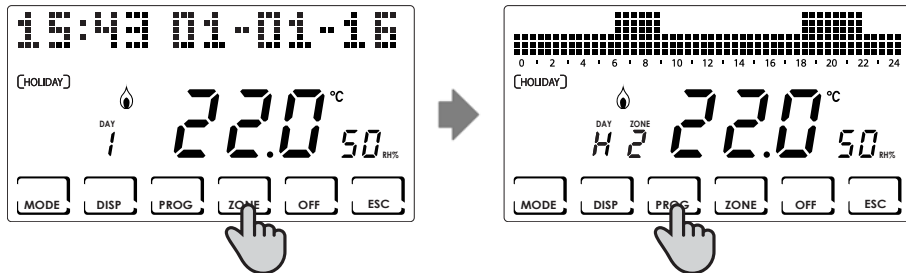


## ДНЕВНОЙ РЕЖИМ [HOLIDAY]

В этом режиме можно осуществить дневное программирование, не зависящее от ранее запрограммированных дней недели. Как и в автоматическом режиме можно составить расписание, задавая каждые полчаса одну из программируемых температур COMF (комфорт) и TECO (энергосбережение), ТА (ВЫКЛ).

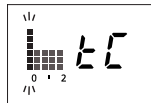
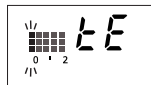
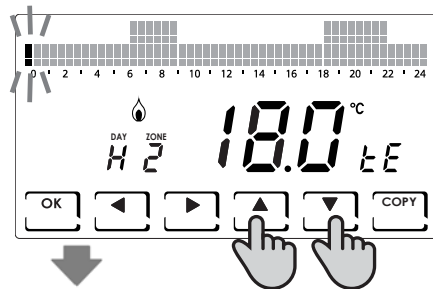
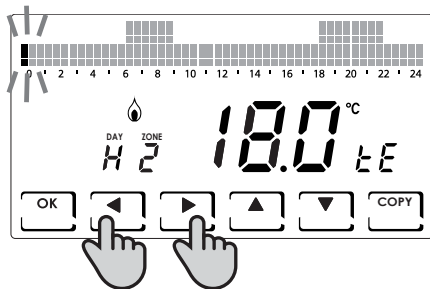
### Персонализация расписания HOLIDAY (выходные)

В режиме HOLIDAY (выходные) выбрать зону, в которой требуется внести изменения, при помощи кнопки **ZONE** (зоны); затем нажать кнопку **PROG** (прог). Отобразится расписание HOLIDAY (выходные), которое требуется изменить.



При помощи кнопок ◀▶ можно перемещаться вдоль гистограммы расписания, а при помощи кнопок ▲▼ можно установить температуру:

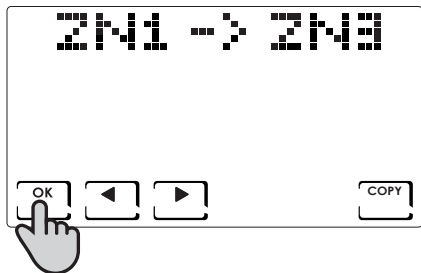
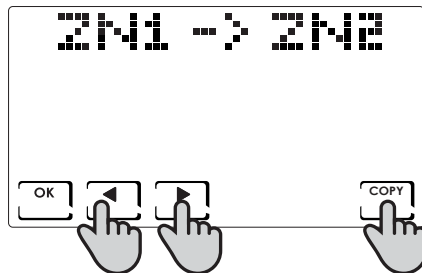
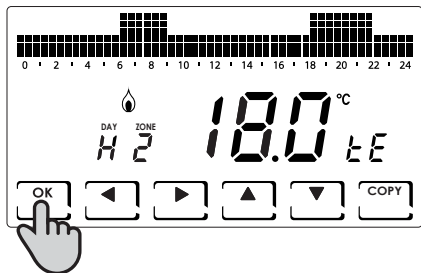
TCOMF *tE* или TECO *tE*, OFF *tA*.



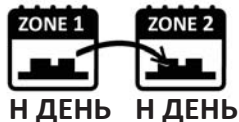
ЗИМА = температура против замерзания (ТА)

ЛЕТО = система выключена (OFF)

Можно выйти из программирования нажатием кнопки **ESC** (вых). Нажатием кнопки **OK** можно скопировать только что установленное расписание на другие зоны (если они добавлены).



КОПИРОВАТЬ  
ЗОНА =



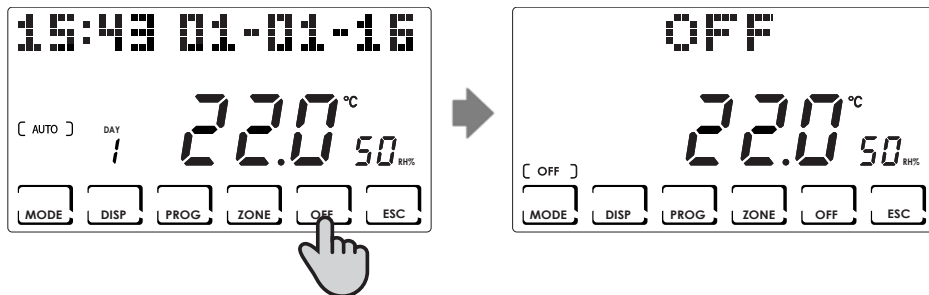
## Персонализация температуры (TCOM , TECO)

После выбора рабочего режима HOLIDAY (выходные) можно нажатием кнопки **DISP** (отображение), установить нужную температуру.



## ВЫКЛЮЧЕНИЕ [ OFF ]

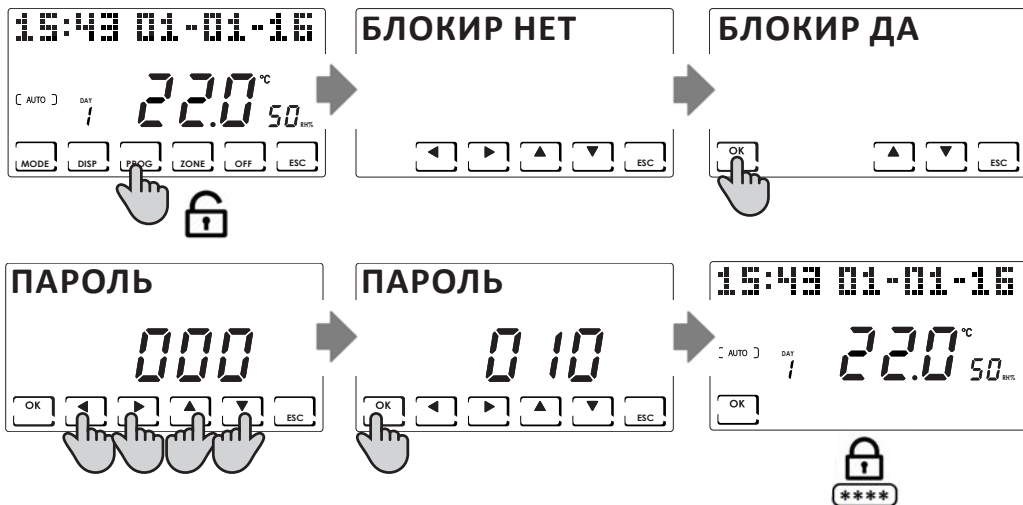
Активируется нажатием кнопки **OFF** (выкл). При нажатии на OFF (выкл) система или выбранная зона выключаются. В режиме INVERNO (зима) поддерживается заданная температура против замерзания ТА (по умолчанию значение равно 5°C). В качестве альтернативы ТА можно изменить в меню PASC. НАСТР (см. стр. 43).



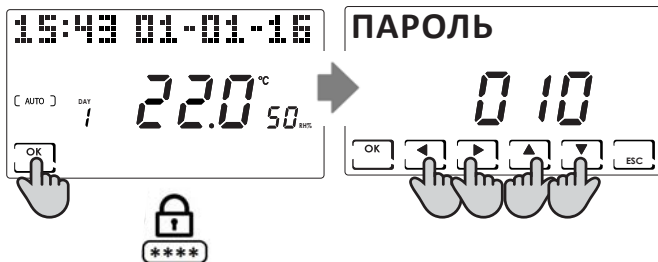
## БЛОКИРОВКА И РАЗБЛОКИРОВКА КНОПОК ПОСРЕДСТВОМ ПАРОЛЯ

Позволяет заблокировать кнопки CH180RF и возможных включенных в сеть CH120RF посредством цифрового 3-значного кода. Работает только один раз, затем снова нужно активировать.

Чтобы активировать эту функцию, нажать и сразу же отпустить кнопку **PROG** (прог) и войти в меню ПРОГ. ПОЛЬЗ При помощи кнопок ◀▶ дойти до строки БЛОКИР НЕТ и при помощи кнопок ▲▼ выбрать ДА и нажать кнопку **OK**. Воспользоваться кнопками ◀▶▲▼, чтобы установить код блокировки и нажать **OK**, чтобы подтвердить.



Чтобы разблокировать дисплей  
ввести код  
при помощи кнопок ◀▶▲▼  
и нажать ОК



ПРИМЕЧАНИЕ. При активации функции **BLOCCO TASTI CON PASSWORD** (блокировка кнопок паролем) блокируют-ся также кнопки устройств CH120RF, подсоединенных к MASTER CH180RF.



## СТАТИСТИКИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

В целях статистики хронотермостат регистрирует общее количество часов отопления и охлаждения. Чтобы посмотреть, нажать кнопку **DISP** (отображение) и при помощи кнопок ◀▶, дойти до меню ИСПОЛЬЗОВАНИЕ и нажать **OK**.

Далее приведены доступные статистики, отображаемые при помощи кнопок ◀▶:

**Предыдущий день:** общее количество часов функционирования за предыдущий день.

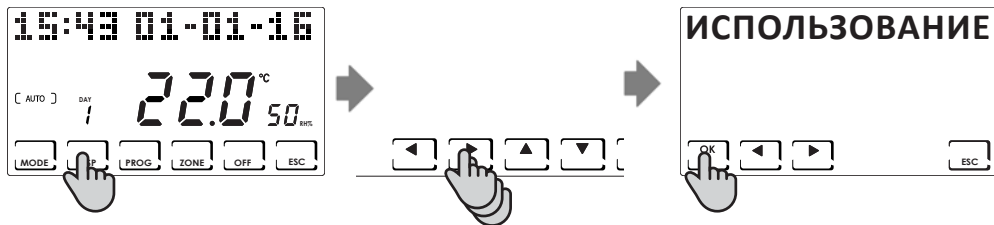
**Предыдущий месяц:** общее количество часов функционирования за предыдущий месяц (при нажатии кнопки **OK** отображается график всего месяца, при помощи кнопок ◀▶ можно просмотреть данные определенного дня).

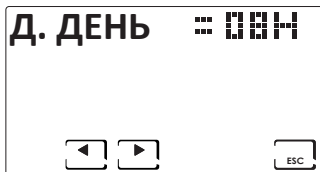
**Текущий год:** общее количество часов функционирования за предыдущий год (при нажатии кнопки **OK** отображается график всего года, при помощи кнопок ◀▶ можно просмотреть данные определенного месяца).

**Tmax:** максимальная температура в помещении, замеренная после последнего сброса.

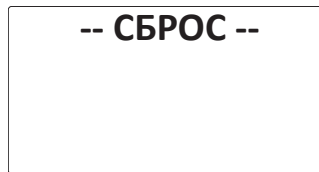
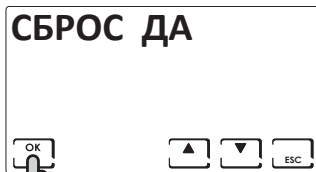
**Tmin:** минимальная температура в помещении, замеренная после последнего сброса.

**Сброс:** сброс данных о потреблении





ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРЕД. ДЕНЬ  
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРЕД. МЕСЯЦ  
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕКУЩ.ГОД  
T.MAX  
T.MIN  
СБРОС

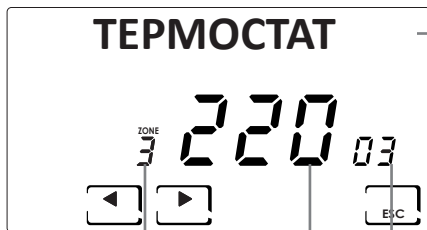


## КАЧЕСТВО СИГНАЛА

---

На устройство появляется надпись RSSI.

Указывает на качество сигнала, получаемого от устройств, напрямую подсоединенных к CH180RF.



Зона

Значение  
RSSI

Счетчик  
устройств отображенный

Тип подсоединенного устройства:

**ТЕРМОСТАТ**

= CH120RF

**ATT-01**

= O60RF, CH175 и  
идентификационный номер  
зоны

**NO DEVICE**

= никакого устройства

**ПРИМЕЧАНИЕ:** удовлетворительное значение RSSI > 50

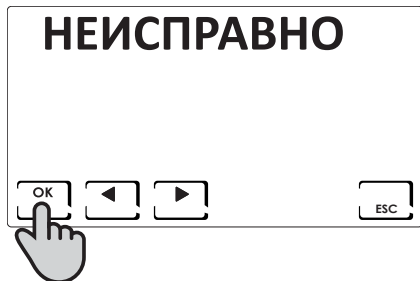
## НЕИСПРАВНОСТИ

О наличии одной или нескольких неисправностей различных устройств, входящих в состав многозонной системы, сообщает мигающая надпись ANOMALIA (неисправность) на дисплее.

Чтобы отобразить код ошибки данной неисправности, нажать кнопку **DISP** (отображение). При помощи кнопок ◀▶ дойти до меню ANOMALIE (неисправности) и нажать кнопку **OK**. При помощи кнопок ◀▶ просмотреть список неисправностей и найти в приведенной ниже таблице проблему и необходимые для ее устранения действия.

Неисправность удаляется автоматически после устранения проблемы.

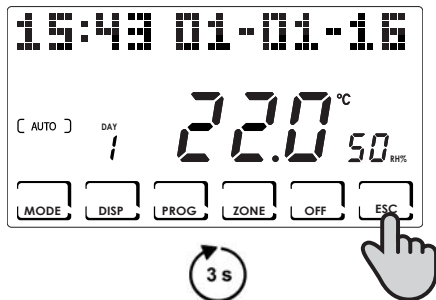





ОШИБКА	УСТРОЙСТВО	НЕИСПРАВНОСТЬ	ДЕЙСТВИЕ
020	O60RF	Неправильный монтаж	Убедиться, что головка правильно смонтирована на клапане, если проблему не удастся устранить, следует обратиться в службу технической поддержки
010/ 021 / 030	O60RF	Ошибка механического/электрического характера	Обратиться в службу технической поддержки
022	O60RF	Ошибка считывания температуры	Обратиться в службу технической поддержки
040	O60RF	Батарейка разряжена	Заменить батарейки
001	CH120RF	Батарейка разряжена	Заменить батарейки
006	CH120RF	Нет радиосвязи	Заменить батарейки, если не удастся устранить проблему, следует обратиться в службу технической поддержки
050	O60RF	Нет радиосвязи	Заменить батарейки, если не удастся устранить проблему, следует обратиться в службу технической поддержки
050	CH175	Нет радиосвязи	Проверить сетевое питание, если не удастся устранить проблему, следует обратиться в службу технической поддержки

## БЛОКИРОВКА ОЧИСТКИ ЭКРАНА

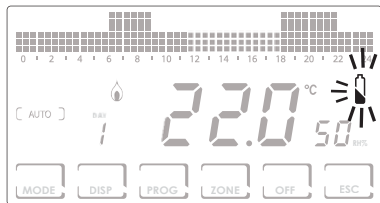
Нажать и удерживать в течение 5 секунд кнопку **ESC** (вых). На дисплее на 30 секунд появится надпись “БЛОКИР”



## ЗАМЕНА БАТАРЕЕК

При разрядке батареек на дисплее мигает знак 

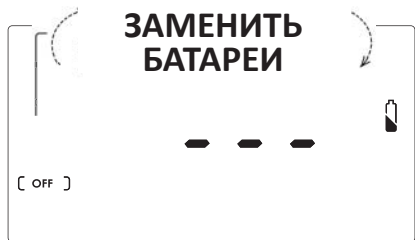
### СТАДИЯ 1



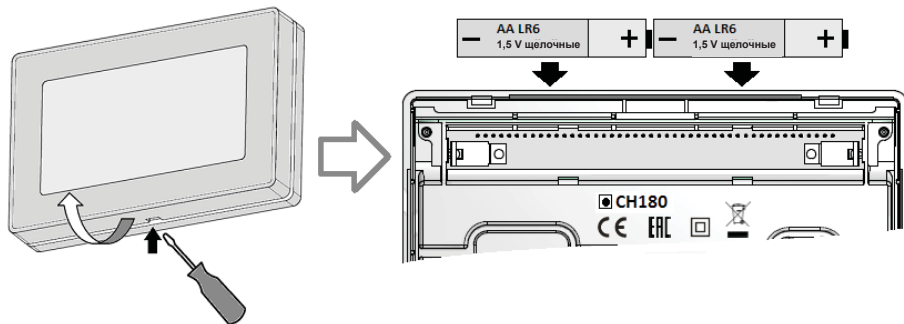
### СТАДИЯ 2



### СТАДИЯ 3



→ **Вся система выключается**



#### ПРИМЕЧАНИЕ.

- Чтобы не потерять настройки расписания программирования, рекомендуется заменить батарейки на СТАДИИ 1 или 2, выполняя операцию в течение 60 секунд с момента извлечения батареек.
- Если батарейки поменять на СТАДИИ 3, то после их извлечения следует убедиться, что дисплей полностью выключился, прежде чем вставлять новые батарейки.

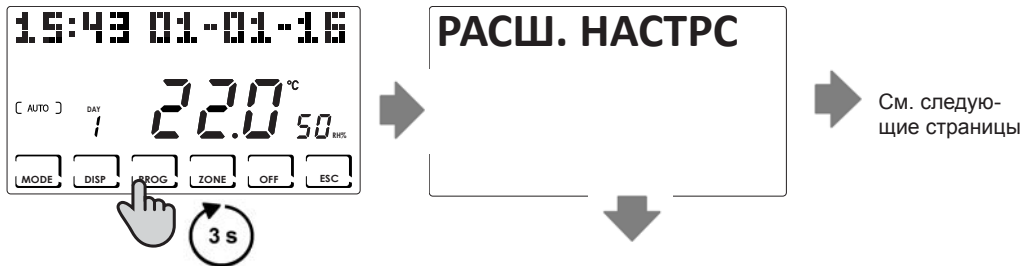


## РАСШИРЕННОЕ ПРОГРАММИРОВАНИЕ (НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ)

Меню конфигурации содержит параметры, которые определяют работу хронотермостата в зависимости от характеристик системы. Для доступа нажать на ГЛАВНОЙ СТРАНИЦЕ кнопку **PROG** (прог) как минимум на 3 секунды.

Воспользоваться кнопками ◀▶, чтобы отобразить различные опции, кнопками ▲▼, чтобы поменять настройки, и **ESC** (вых), чтобы выйти.

Конфигурацию должен выполнять опытный персонал или персонал, усвоивший значения функций.



## Подсветка

Нажать и удерживать не менее 3 секунд кнопку **PROG** (prog) и воспользоваться кнопками ◀▶ до достижения нужной страницы.

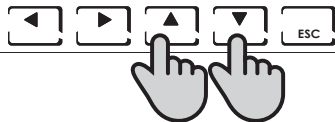
Позволяет отрегулировать время подсветки дисплея от 5 до 30 секунд (по умолчанию = 5)

## Яркость дисплея

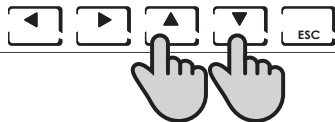
Нажать и удерживать не менее 3 секунд кнопку **PROG** (prog) и воспользоваться кнопками ◀▶ до достижения нужной страницы.

Позволяет изменить яркость дисплея по 10-уровневой шкале, от 1 до 10 (по умолчанию = 5)

**СВЕТ ВКЛ**



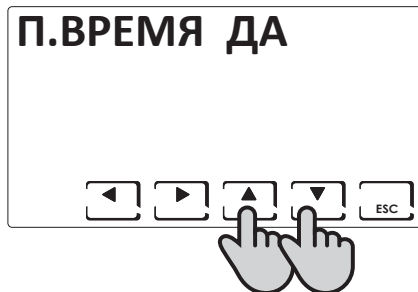
**ВРЕМЯ ОСВ 5**



## Летнее время (по умолчанию = Да)

Нажать и удерживать не менее 3 секунд кнопку **PROG** (прог) и воспользоваться кнопками ◀▶ до достижения нужной страницы.

Выбрать автоматический переход на летнее время.

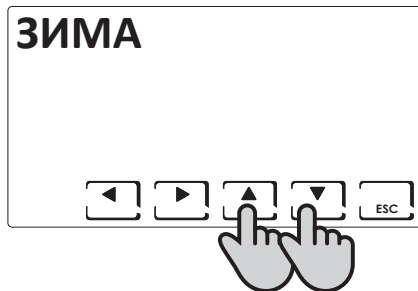


## Зимний/летний сезон (по умолчанию = зимний)

Нажать и удерживать не менее 3 секунд кнопку **PROG** (прог) и воспользоваться кнопками ◀▶ до достижения нужной страницы.

Позволяет задать рабочий сезон.

**Примечание.** В ЗИМНИЙ сезон невозможно активировать функцию осушения воздуха.

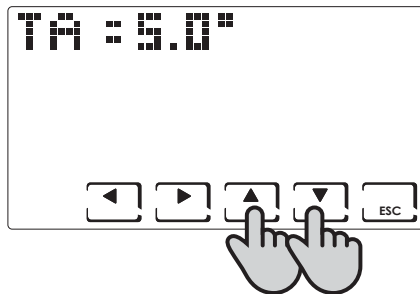


## Температура против замерзания (по умолчанию = 5°C)

Нажать и удерживать не менее 3 секунд кнопку **PROG** (прог) и воспользоваться кнопками ◀▶ до достижения нужной страницы.

Температуру против замерзания можно установить на OFF (выкл) (котел всегда выключен) или на любое значение в интервале от 2,0 до 7,0 °C.

**Примечание.** В ЛЕТНЕМ режиме эта функция не активируется.



## UR Относительная влажность (по умолчанию = ---)

Нажать и удерживать не менее 3 секунд кнопку **PROG** (прог) и воспользоваться кнопками ◀▶ до достижения нужной страницы.

Позволяет определить пороговый предел относительной влажности, выше которого будет запускаться устройство осушения воздуха, можно установить от 30 % до 70% или "---" отсутствует.

**Примечание.** В ЗИМНЕМ режиме эта функция не активируется.



## Функция реле (по умолчанию = ВЫКЛ)

Нажать и удерживать не менее 3 секунд кнопку **PROG** (прог) и воспользоваться кнопками ◀▶ до достижения нужной страницы.

Хронотермостат оснащен реле, используемым для различных конфигураций системы, далее перечислены способы использования реле:

OFF (выкл): всегда выключено, потому что не используется;

DEU.Z.: активация устройства осушения воздуха только в зоне 1;

RAF.Z.: активация устройства охлаждения только в зоне 1;

RIS.Z.: активация устройства отопления только в зоне 1;

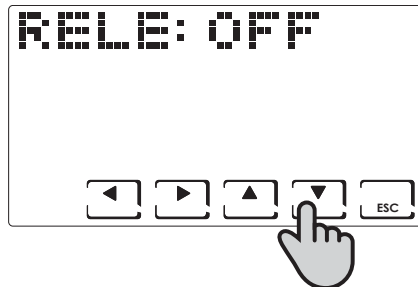
R.R.Z.: активация устройства отопления и/или охлаждения только в зоне 1;

DEU.G.: активация общего устройства осушения воздуха;

RAF.G.: активация общего устройства охлаждения;

RIS.G.: активация общего устройства отопления;

R.R.G.: активация общего устройства отопления и/или охлаждения;



## Названия зон

Нажать и удерживать не менее 3 секунд кнопку **PROG** (прог) и воспользоваться кнопками ◀▶ до достижения нужной страницы.

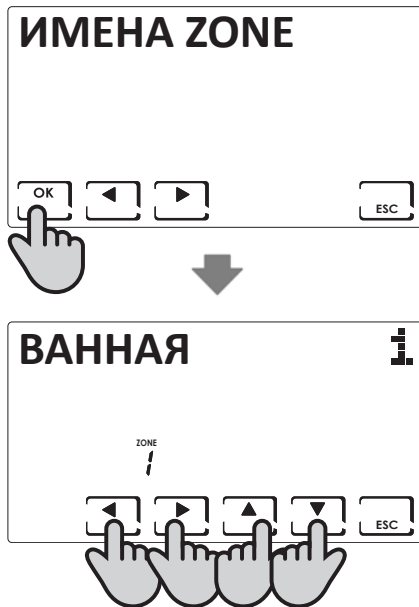
Позволяет присвоить название каждой из зон системы. После нажатия кнопки **OK** при помощи кнопок ◀▶ можно отобразить зоны, при помощи кнопок ▲▼ выбрать название зоны, а при помощи стрелок ◀▶ присвоить выбранному названию номер.

Пример Зона 1: Ванная 1

Возможные названия зон:

КАМЕРЫ  
СПАЛЬНЯ  
ОСТАТЬСЯ  
ПРИГОТОВЛЕНИЕ  
ВАННАЯ  
ВХОД  
КОРИДОР  
АТТИС  
ТАВЕРНА

ШКАФ  
ГОСТЕВАЯ  
ПРИХОЖАЯ  
WINERY  
ГАРАЖ  
ХИМЧИСТКА



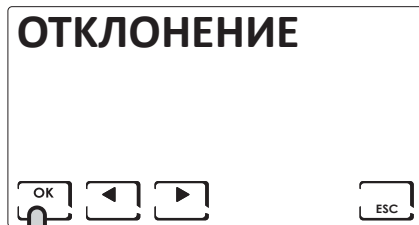
## OFFSET (сдвиг) (по умолчанию = 0,0°C)

Нажать и удерживать не менее 3 секунд кнопку **PROG** (прог) и воспользоваться кнопками ◀▶ до достижения нужной страницы.

Корректирует замеренную температуру в выбранной зоне на +/- 5,0°C.

Этот параметр может быть полезным, когда установка приборов не является оптимальной.

При помощи стрелок ◀▶ можно отобразить разные зоны системы, а при помощи стрелок ▲▼ - изменить значение OFFSET.



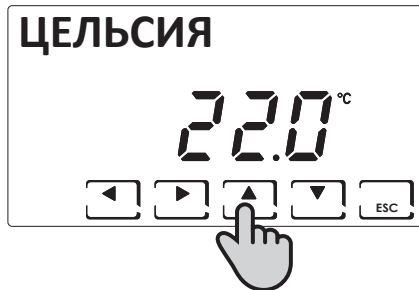
≡ ±0.0 ≡



## Единица измерения (по умолчанию = градусы Цельсия)

Нажать и удерживать не менее 3 секунд кнопку **PROG** (прог) и воспользоваться кнопками ◀▶ до достижения нужной страницы.

При помощи стрелок ▲▼ устанавливается единица измерения для всей системы на градусы Цельсия или градусы Фаренгейта.

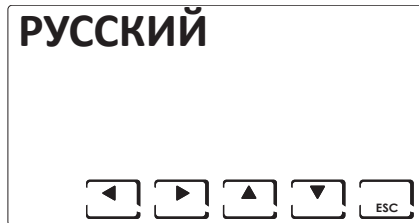


## Язык (По умолчанию = итальянский)

Нажать и удерживать не менее 3 секунд кнопку **PROG** (прог) и воспользоваться кнопками ◀▶ до достижения нужной страницы.

Позволяет выбрать один из следующих языков:  
Итальянский, английский, русский, французский, испанский, немецкий.

См. стр. 10





## Наружный датчик (EXT IN) (по умолчанию = никакой функции)

Нажать и удерживать не менее 3 секунд кнопку **PROG** (прог) и воспользоваться кнопками ◀▶ до достижения нужной страницы.

Подключая температурный датчик EC18 - EC19 - EC20 можно использовать следующие функции:


**VIS:** Отображение температуры, считанной наружным датчиком.

**REG:** регулировка температуры в помещении посредством наружного датчика;

**HIGH:** аварийный сигнал при превышении максимальной безопасной температуры. Это предохранительный предел, активный только в ЗИМНИЙ сезон, он приводит к отключению системы. Для активации нажать кнопку **OK** и установить нужный максимальный предел при помощи кнопок ▲▼;

**LOW:** аварийный сигнал при превышении минимальной безопасной температуры. Это предохранительный предел, активный только в ЛЕТНИЙ сезон, он приводит к отключению системы. Для активации нажать кнопку **OK** и установить нужный минимальный предел при помощи кнопок ▲▼;

**DEW:** контроль образования конденсата в напольной системе летом посредством управления точкой росы (необходимо иметь напольный датчик).

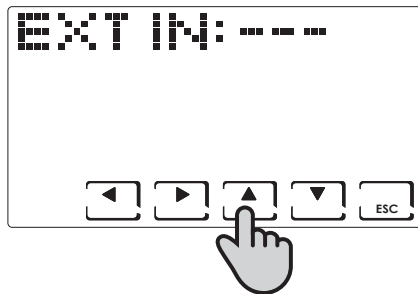
ПРИМЕЧАНИЕ. При активированном контроле, когда одна зона выключает охлаждающую систему, на дисплее этой зоны мигает знак 

При подключении безпотенциального контакта можно использовать следующие функции:

**ALR C:** отображение сообщения аварийного сигнала при наличии замкнутого контакта;

**ALR O:** отображение сообщения аварийного сигнала при наличии разомкнутого контакта;

**CHG O:** переключение на ЛЕТНИЙ режим при замкнутом контакте и на ЗИМНИЙ режим при разомкнутом контакте.



## Cool OFF

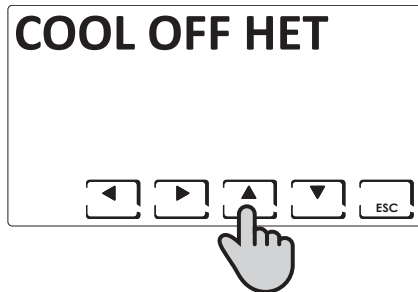
Нажать и удерживать не менее 3 секунд кнопку **PROG** (прог) и воспользоваться кнопками ◀▶ до достижения нужной страницы.

Контроль образования конденсата в напольной системе летом без напольного датчика.

Контроль выключения охлаждающей системы при включении осушителя воздуха (необходимо установить предел UR% и деактивировать функцию DEW).

ПРИМЕЧАНИЕ. При активированном контроле, когда одна зона выключает охлаждающую систему, на дисплее этой

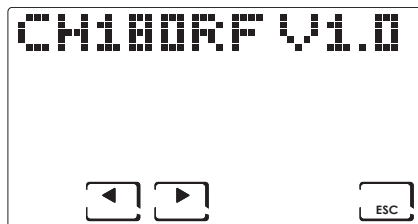
зоны мигает знак 



## ВЕРСИЯ FW

Нажать и удерживать не менее 3 секунд кнопку **PROG** (прог) и воспользоваться кнопками ◀▶ до достижения нужной страницы.

Позволяет отобразить версию ПО хронотермостата CH180RF.



## Сброс - восстановление конфигурации


Нажать и удерживать не менее 3 секунд кнопку **PROG** (прог) и воспользоваться кнопками ◀▶ до достижения нужной страницы.

На строке RESET (сброс) если выбрать **SI** (да) при помощи стрелок ▲▼ и подтвердить нажатием на **OK**, все параметры хронотермостата, за исключением даты и времени, будут переведены на заводские значения.



## Технические характеристики

---

- Шкала регулировки температуры:  $2 \pm 40$  °С, увеличение на  $0,1$ °С
- Шкала измерения/отображения Т окр.среды:  $-50 \div +50$  °С
- Дифференциал регулировки  $0.3 \div 5.0$  К
- Шкала регулировки относительной влажности:  $30 \div 70\%$ , увеличение на 1%
- Шкала измерения/отображения относительной влажности окружающей среды:  $0 \div 100\%$
- Питание: 2 щелочные батарейки АА 1,5 В
- Частота приемапередачи 868 МГц
- Максимальная мощность передаваемой радиочастоты < 10 мВт
- Мощность контактов реле: 5(3)А / 250В пер.т. – беспотенциальные контакты
- Тип действия: 1ВU (микровыключатель отсоединения)
- ПО: класс А
- Контрольный тепловой градиент: 4К/ч
- Максимальная температура окружающей среды: 45 °С
- Электроизоляция:  двойная изоляция
- Степень защиты: IP40
- Степень загрязнения окружающей среды: 2
- Импульсное напряжение: 4000В
- Соответствует стандартам: EN 60730-1 и вторым частям.



### **Утилизация изделий**

Перечеркнутый крестом знак мусорного бака на колесах означает, что изделия следует собирать и утилизировать отдельно от бытовых отходов. Батарейки и встроенные аккумуляторы можно утилизировать вместе с изделием. Они будут отделены в центрах переработки. Черная полоса означает, что изделие было выпущено на рынок после 13 августа 2005 г. Дифференциальный сбор изделий и батареек способствует правильной утилизации этих материалов и позволяет избежать отрицательного влияния на окружающую среду и здоровье человека. За более подробной информацией о программах сбора и переработки отходов в вашей стране обращайтесь в местные органы или в точку продажи, где вы приобрели изделие.

CE EAC



FANTINI COSMI S.p.A.

Via dell'Osio, 6 20090 Caleppio di Settala, Milano - ITALY

Тел. +39 02 956821 | Факс +39 02 95307006 | [info@fantinicosmi.it](mailto:info@fantinicosmi.it)

ЭКСПОРТНЫЙ ОТДЕЛ

Тел. +39 02 95682229 | [export@fantinicosmi.it](mailto:export@fantinicosmi.it)

[www.fantinicosmi.com](http://www.fantinicosmi.com)

RU79843C